

# The Americas in Canada - Les Amériques du Canada

International conference / Colloque international  
Canadian Studies Centre / Centre d'Etudes Canadiennes  
Masaryk University / Université Masaryk  
20-21 October / 20-21 octobre, 2017



## PROGRAMME

### Friday 20 October / Vendredi 20 octobre

---

12:00 – 13:00

**Registration / Inscription**

Building B2 / Edifice B2  
Arne Nováka 1

---

13:00 – 13:30

**Opening / Ouverture**

**Don Sparling**, Co-Chair, Canadian Studies Centre,  
Masaryk University / Co-directeur du Centre d'études  
canadiennes, Université Masaryk

**Barbara C. Richardson**, Ambassador of Canada to the  
Czech Republic / Ambassadeur du Canada en République  
tchèque

**Petr Kyloušek**, Vice-Dean for Research and Graduate  
Studies, Faculty of Arts, and Co-Chair, Canadian Studies  
Centre, Masaryk University / Vice-doyen à la recherche et  
aux études supérieures, Faculté des lettres, et Co-directeur  
du Centre d'études canadiennes, Université Masaryk

Room / Salle B2.23  
Building B2 / Edifice B2  
Arne Nováka 1

---

13:30 – 14:30

**1<sup>st</sup> Keynote address / 1<sup>ère</sup> Conférence plénière**

**Peter Klaus** (Freie Universität, Berlin)  
Canadienne, américaine, francophone et/ou autochtone:  
quel destin pour la littérature québécoise?

---

14:30 – 15:00

**Coffee break / Pause café**

---

15:00 – 16:00

**2<sup>nd</sup> Keynote address / 2<sup>e</sup> Conférence plénière**

**Richard Nimijean** (Carleton University, Ottawa)  
Reframing Canadian "Americanness" and Cross-Border  
Relations in the Age of Trump

---

16:00 – 16:15

**Coffee break / Pause café**

---

16:15 – 18:00

**Session 1 / 1<sup>ère</sup> Séance**

**1.1 Québec / Amérique**

Présidence : Petr Vurm

**Véronique Millet** (Dawson College, Montréal)  
René Derouin : art et américanité

Room / Salle B2.23  
Building B2 / Edifice B2  
Arne Nováka 1

---

---

**Józef Kwaterko** (Université de Varsovie)  
« Négritude et ré-enracinement » : l'Amérique comme  
espace de compagnonnage dans la poésie québécoise

**Petr Kylaoušek** (Université Masaryk, Brno)  
Entre Montréal, New York, Miami et Port-au-Prince : les  
Haïtiens

---

**16:15 – 18:00**

**Session 1 / 1<sup>ère</sup> Séance**  
**1.2 Anglophone literature in the American context**  
Chair: Vanja Polić

**János Kenyeres** (ELTE, Budapest)  
Literary Manifestations of the Canadian Dream in Fiction

**Andrea F. Szabó** (University of Pannonia, Veszprém)  
Alice Munro's Canada and America in the Making

**Tihana Klepač** (University of Zagreb)  
Cinderella Writes Back: S.J. Duncan's Mary Trent as  
Canada personified

Room / Salle G 23  
Building G / Edifice G  
Gorkého 7

---

**18:00 – 21:00**

**Conference buffet dinner / Dîner d'ouverture**

Building B2 / Edifice B2  
Arne Nováka 1

---

## **Saturday 21 October / Samedi 21 octobre**

---

**9:00 – 10:45**

**Session 2 / 2<sup>e</sup> Séance**  
**2.1 Mythes, Religions, Arts**  
Présidence : Peter Klaus

**Marilyne Lamer** (Université de Montréal)  
De l'entreprise de mythographie dans le pays à venir de  
Victor Lévy-Beaulieu

**Petr Vurm** (Université Masaryk, Brno)  
Américanité technologique dans les romans de Nicolas  
Dickner

**Ewelina Berek** (Université de Silésie)  
« Le roman sans aventure » à la François Blais. La  
nouvelle société québécoise en manque d'american dream

Room / Salle G 12  
Building G / Edifice G  
Gorkého 7

---

**9:00 – 10:45**

**Session 2 / 2<sup>e</sup> Séance**  
**2.2 The North American political space**  
Chair: János Kenyeres

**Magdalena Firtová** (Charles University, Prague)  
NAFTA and Free Trade between the USA and Canada

**Don Sparling** (Masaryk University, Brno)  
de Toqueville, *Democracy in America*, and (Lower) Canada

**Diana Yankova** (New Bulgarian University, Sofia)  
150 years of Immigration Trends in North America: An  
overview

Room / Salle G 31  
Building G / Edifice G  
Gorkého 7

<b>10:45 – 11:15</b>	<b>Coffee break / Pause café</b>	
<b>11:15 – 13:00</b>	<b>Session 3 / 3<sup>e</sup> Séance</b> <b>3.1 Américanité québécoise mise en scène</b> Présidence : Petr Kyloušek  <b>Hana Rozlozsniková</b> (Université Masaryk, Brno) Le drame poétique de Rina Lasnier et la société canadienne-française  <b>Šárka Novotná</b> (Université Masaryk, Brno) Américanité comme miroir déformant d'une illusion (théâtrale) : quelques figures de l'american dream chez Michel Tremblay	Room / Salle G 12 Building G / Edifice G Gorkého 7
<b>11:15 – 13:00</b>	<b>Session 3 / 3<sup>e</sup> Séance</b> <b>3.2 Identifying Canada</b> Chair: Diana Yankova  <b>Jason Blake</b> (University of Ljubljana) "a little bit Canadian"? What does that even mean?  <b>Krizstina Kodó</b> (Kodolányi János University of Applied Sciences, Székesfehérvár) Canada: The Inconspicuous Silent Dreamer and Otherside of the Americas  <b>Jana Javorčíková</b> (Komenský University, Bratislava) "Freestyle" Canada: The Canadian Dream Then and Now	Room / Salle G 31 Building G / Edifice G Gorkého 7
<b>11:15 – 13:00</b>	<b>Session 3 / 3<sup>e</sup> Séance</b> <b>3.3 Canada and popular culture</b> Chair: Lucia Otrísalová  <b>Klára Kolinská</b> (Metropolitan University, Prague) "Welcome to the Rock" or, Gander Comes to Broadway. Canadian Musical's Journey to the World Stage  <b>Tomáš Pospíšil</b> (Masaryk University, Brno) We definitely blew it! Dennis Hopper's <i>Easy Rider</i> , Larry Kent's <i>High</i> and the Failure of North American Counterculture  <b>Peter Thompson</b> (Carleton University, Ottawa) Pogey Beach: Representations of Atlantic Canada on Youtube	Room / Salle G 32 Building G / Edifice G Gorkého 7
<b>13:00 – 14:00</b>	<b>Lunch / Déjeuner</b>	Building G / Edifice G Gorkého 7
<b>14:00 – 15:45</b>	<b>Session 4 / 4<sup>e</sup> Séance</b> <b>4.1 Cultural markers</b> Chair: Jason Blake  <b>Lucia Grosu-Rădulescu</b> (Bucharest University of Economic Studies) Is it Canadian or is it American? A Case Study of American Influences on the (Cultural) Awareness of Canada among Romanian Students	Room / Salle G 12 Building G / Edifice G Gorkého 7

---

**Marica Mazurek** (University of Žilina)  
Cross-border cooperation in tourism

**Nikola Tutek** (University of Rijeka)  
Book Cover as an Artistic Statement and a Cultural  
Phenomenon – The Canadian Example

---

**14:00 – 15:45**

**Session 4 / 4<sup>e</sup> Séance**  
**4.2 Reflections of Indigeneity**

Chair: Klára Kolinská

**Jana Marešová** (Charles University, Prague)  
Indigenous Identity in Today's Canada: Reflections in  
Contemporary Texts by Indigenous Writers

**Karis Shearer** (University of British Columbia, Vancouver)  
Treaty 9: The Implications of Alanis Obomsawin's *Trick or  
Treaty*

**Éva Zsizsmann** (Corvinus University and Károli Gáspár  
University of the Reformed Church, Budapest)  
Stories Without Borders. Thomas King, *The Inconvenient  
Indian*

Room / Salle G 31  
Building G / Edifice G  
Gorkého 7

---

**14:00 – 15:45**

**Session 4 / 4<sup>e</sup> Séance**  
**4.3 (Re)assessing paradigms**

Chair: Tomáš Pospíšil

**Vanja Polić** (University of Zagreb)  
Guy Vanderhaeghe's *A Good Man* and the State of US-  
Canadian Relations at the End of the 19th Century

**Oleh Kozachuk** (Yuriy Fedkovych Chernivtsi National  
University)  
"Peace, Order and Good Government" vs. "Life, Liberty,  
and the Pursuit of Happiness": Theoretical Background  
Revision for Canada – the U.S. Comparison

**Lucia Otrisalová** (Komenský University, Bratislava)  
Is Canadian Literature American? CanLit within  
Hemispheric American Studies

Room / Salle G 32  
Building G / Edifice G  
Gorkého 7

---

**15:45 – 16:00**

**Closing / Clôture**

Room / Salle G 32  
Building G / Edifice G  
Gorkého 7

---

**16:15 – 18:15**

**Tour of Brno (optional) / Visite de Brno  
(optionnel)**

---